

Loi

du

modifiant la loi sur la Police cantonale

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu le message du Conseil d'Etat du 25 juin 2013 ;
Sur la proposition de cette autorité,

Décète:

Art. 1

La loi du 15 novembre 1990 sur la Police cantonale (RSF 551.1) est modifiée comme il suit :

Art. 33a (nouveau) Observation préventive

¹ Afin d'empêcher la commission de crimes ou de délits, la Police cantonale peut, par décision d'un officier de police judiciaire, observer secrètement des personnes et des choses dans des lieux librement accessibles, si nécessaire par des moyens techniques, et effectuer des enregistrements audio et vidéo, si :

- a) elle dispose d'indices sérieux laissant présumer qu'un crime ou un délit pourrait être commis et que
- b) d'autres mesures de recherche d'informations paraissent vouées à l'échec ou sont excessivement difficiles.

² La poursuite d'une observation préventive au-delà d'un mois est soumise à l'approbation du Ministère public.

³ Au surplus, les articles 141 et 283 du code du 5 octobre 2007 de procédure pénale suisse (CPP) s'appliquent par analogie.

Gesetz

vom

zur Änderung des Gesetzes über die Kantonspolizei

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrats vom 25. Juni 2013;
auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Das Gesetz vom 15. November 1990 über die Kantonspolizei (SGF 551.1) wird wie folgt geändert:

Art. 33a (neu) Präventive Observation

¹ Um zu verhindern, dass Verbrechen oder Vergehen begangen werden, kann die Kantonspolizei auf Anordnung eines Offiziers der Gerichtspolizei falls notwendig mit technischen Mitteln, Personen und Sachen an allgemein zugänglichen Orten verdeckt beobachten und Bild- und Tonaufzeichnungen machen, wenn:

- a) ernsthafte Anzeichen dafür bestehen, dass ein Verbrechen oder ein Vergehen begangen werden könnte; und
- b) andere Massnahmen zur Informationsbeschaffung aussichtslos sind oder unverhältnismässig erschwert werden.

² Hat eine präventive Observation einen Monat gedauert, so muss ihre Fortsetzung von der die Staatsanwaltschaft genehmigt werden.

³ Im Übrigen gelten die Artikel 141 und 283 der Schweizerischen Strafprozessordnung vom 5. Oktober 2007 (StPO) sinngemäss.

Art. 33b (nouveau) Recherches préventives secrètes

¹ Afin d'empêcher la commission de crimes ou de délits, la Police cantonale peut, par décision d'un officier de police judiciaire, mener des recherches préventives secrètes si :

- a) elle dispose d'indices sérieux laissant présumer qu'un crime ou un délit pourrait être commis et que
- b) d'autres mesures de recherche d'informations paraissent vouées à l'échec ou sont excessivement difficiles.

² La poursuite de recherches préventives secrètes au-delà d'un mois est soumise à l'approbation du Ministère public.

³ Les agents affectés aux recherches préventives secrètes ne sont pas munis d'une identité d'emprunt. Leur véritable identité ainsi que leur fonction figurent dans les dossiers de la procédure et sont divulguées lors des auditions.

⁴ Au surplus, les articles 141 et 298a à 298d CPP s'appliquent par analogie.

Art. 33c (nouveau) Investigation préventive secrète

¹ Afin d'empêcher la commission de crimes ou de délits, la Police cantonale peut, par décision d'un officier de police judiciaire, ordonner une investigation préventive secrète si:

- a) elle dispose d'indices sérieux laissant présumer que l'une des infractions visées à l'article 286 al. 2 CPP pourrait être commise;
- b) la gravité de cette infraction justifie l'emploi de la méthode et que
- c) d'autres mesures de recherche d'informations paraissent vouées à l'échec ou sont excessivement difficiles.

² Le commandant de la Police cantonale peut doter les agents infiltrés d'une identité d'emprunt.

³ L'intervention d'agents infiltrés requiert l'approbation préalable du Tribunal des mesures de contrainte. Dans les cas urgents, la Police cantonale peut adresser sa demande au plus tard vingt-quatre heures après que l'investigation secrète a été ordonnée.

⁴ Au surplus, les articles 141, 151 et 285a à 298 CPP s'appliquent par analogie.

Art. 33b (neu) Préventive verdeckte Fahndung

¹ Um zu verhindern, dass Verbrechen oder Vergehen begangen werden, kann die Kantonspolizei auf Anordnung eines Offiziers der Gerichtspolizei präventive verdeckte Fahndungen anstellen, wenn:

- a) ernsthafte Anzeichen dafür bestehen, dass ein Verbrechen oder ein Vergehen begangen werden könnte; und
- b) andere Massnahmen zur Informationsbeschaffung aussichtslos sind oder unverhältnismässig erschwert werden.

² Hat eine präventive verdeckte Fahndung einen Monat gedauert, so muss ihre Fortsetzung von der Staatsanwaltschaft genehmigt werden.

³ Die mit den präventiven verdeckten Fahndungen betrauten Beamtinnen und Beamten sind nicht mit einer Legende ausgestattet. Ihre wahre Identität und ihre Funktion werden in den Akten und bei Einvernahmen offengelegt.

⁴ Im Übrigen gelten die Artikel 141 und 298a–298d StPO sinngemäss.

Art. 33c (neu) Präventive verdeckte Ermittlung

¹ Um zu verhindern, dass Verbrechen oder Vergehen begangen werden, kann die Kantonspolizei auf Anordnung eines Offiziers der Gerichtspolizei eine präventive verdeckte Ermittlung anordnen, wenn:

- a) ernsthafte Anzeichen dafür bestehen, dass eine Straftat nach Artikel 286 Abs. 2 StPO begangen werden könnte;
- b) die Schwere dieser Straftat die Anwendung der Methode rechtfertigt; und
- c) andere Massnahmen zur Informationsbeschaffung aussichtslos sind oder unverhältnismässig erschwert werden.

² Der Kommandant der Kantonspolizei kann die verdeckten Ermittler mit einer Legende ausstatten.

³ Der Einsatz von verdeckten Ermittlern muss vorgängig vom Zwangsmassnahmengericht genehmigt werden. In dringenden Fällen kann die Kantonspolizei den Antrag spätestens 24 Stunden nach der Anordnung der verdeckten Ermittlung stellen.

⁴ Im Übrigen gelten die Artikel 141, 151 und 285a–298 StPO sinngemäss.

Art. 38c al. 2 (nouveau)

² Les articles 33a à 33c de la présente loi sont réservés.

Art. 38d al. 1^{bis} (nouveau)

^{1bis} La Police cantonale détruit les données enregistrées dans le cadre des démarches entreprises au sens des articles 33a à 33c dès qu'il est établi qu'elles ne seront pas utilisées pour la poursuite d'une infraction, mais au plus tard trois mois après la fin de l'enregistrement si aucune enquête n'a été ouverte.

Art. 39 al. 3

³ La personne qui a fait l'objet d'une intervention peut demander à l'agent qu'il lui indique son nom. Celui-ci peut se limiter à indiquer son numéro d'identification personnelle si des indices lui laissent craindre des représailles.

Art. 2

La loi du 12 novembre 1981 d'application de la législation fédérale sur la circulation routière (RSF 781.1) est modifiée comme il suit:

Art. 18 al. 1

Remplacer «90 ch. 1» par «90 al. 1», «93 ch. 2» par «93 al. 2» et «96 ch. 1» par «96 al. 1» et supprimer «art. 95 ch. 1.».

Art. 38c Abs. 2 (neu)

² Die Artikel 33a–33c dieses Gesetzes sind vorbehalten.

Art. 38d Abs. 1^{bis} (neu)

^{1bis} Die Kantonspolizei vernichtet die Daten, die im Rahmen der Massnahmen im Sinne von Artikel 33a–33c aufgezeichnet wurden, sobald feststeht, dass diese nicht zur Verfolgung einer Straftat verwendet werden, spätestens jedoch 3 Monate nach dem Abschluss der Aufnahme, sofern keine Untersuchung eröffnet wurde.

Art. 39 Abs. 3

³ Wer von einer Amtshandlung betroffen wurde, kann vom Beamten verlangen, dass er ihm seinen Namen bekannt gibt. Wenn jedoch Anzeichen bestehen, die die Gefahr von Vergeltungsmassnahmen befürchten lassen, kann dieser lediglich die Identifikationsnummer angeben.

Art. 2

Das Gesetz vom 12. November 1981 zur Ausführung der Bundesgesetzgebung über den Strassenverkehr (SGF 781.1) wird wie folgt geändert:

Art. 18 Abs. 1

Die Ausdrücke «90 Ziff. 1» durch «90 Abs. 1», «93 Ziff. 2» durch «93 Abs. 2» und «96 Ziff. 1» durch «96 Abs. 1» ersetzen und den Ausdruck «Art. 95 Ziff. 1.» streichen.

Art. 3

La loi du 6 octobre 2006 d'application du code pénal (RSF 31.1) est modifiée comme il suit:

Art. 12a (nouveau) Interdiction de se masquer
et de porter des objets dangereux

¹ La personne qui se rend méconnaissable ou porte des objets propres à porter atteinte à l'intégrité corporelle ou à causer un dommage matériel lors de manifestations impliquant un usage accru du domaine public est punie de l'amende.

² Le préfet peut, sur le préavis de la Police cantonale et de la commune concernée, autoriser des exceptions en rapport avec le but de la manifestation.

³ Le matériel porté ou utilisé en violation de l'interdiction peut être séquestré par la Police cantonale au titre de mesures de sûreté provisoire, au sens de l'article 263 al. 3 CPP.

Art. 4

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

Art. 3

Das Einführungsgesetz vom 6. Oktober 2006 zum Strafgesetzbuch (SGF 31.1) wird wie folgt geändert:

Art. 12a (neu) Vermummungsverbot und Verbot des Mitführens
gefährlicher Gegenstände

¹ Wer sich bei Veranstaltungen mit einem gesteigerten Gemeingebrauch des öffentlichen Grundes unkenntlich macht oder Gegenstände mit sich führt, die die körperliche Integrität schädigen oder materielle Schäden verursachen können, wird mit Busse bestraft.

² Die Oberamtsperson kann, auf Antrag der Kantonspolizei und der betroffenen Gemeinde, je nach Zweck der Veranstaltung Ausnahmen bewilligen.

³ Gegenstände, die in Verletzung des Verbots mitgeführt oder verwendet werden, können von der Kantonspolizei als provisorische Sicherheitsmassnahme im Sinne von Artikel 263 Abs. 3 StPO beschlagnahmt werden.

Art. 4

¹ Der Staatsrat legt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.